



**EN** Synthetic oil for automatic transmissions and gearboxes, power steering systems and other specific hydraulic applications. BARDAHL MULTI ATF 7 GEAR has a very high viscosity index and is therefore very stable and very fluid at low and high temperature. Anti-wear, anti-oxidation, anti-foam and highly protective. Thanks to its viscosity, it is Fuel economy.

**Always check the manufacturer car manual before use.**

Harmful to aquatic life with long lasting effects. If medical advice is needed, have product container or label at hand. Keep out of reach of children. Avoid release to the environment. IF SWALLOWED: Immediately call a POISON CENTER, a doctor. Dispose of contents/container to a hazardous or special waste collection point.

**FR** Huile synthétique pour boîtes de vitesses et transmissions automatiques, systèmes de direction assistée et autres applications hydrauliques. La MULTI ATF 7 GEAR BARDAHL a un très haut indice de viscosité lui permettant d'être très stable et très fluide à basse comme à haute température. Anti-usure, anti-oxydation, anti-mousse, ultra protectrice. Sa viscosité lui permet d'être « Fuel economy ».

**Toujours se référer au manuel du constructeur au préalable.**

Nocif pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. Tenir hors de portée des enfants. Éviter le rejet dans l'environnement. EN CAS D'INGESTION: Appeler immédiatement un CENTRE ANTIPOISON, un médecin. Éliminer le contenu/récipient dans une installation de collecte des déchets dangereux ou spéciaux.

**NL** Synthetische olie voor automatische versnellingsbakken, stuurbevestigingen en andere specifieke hydraulische toepassingen. BARDAHL ATF 7 GEAR heeft een zeer hoge viscositeits index en is daardoor zeer stabiel en zeer vloeibaar bij lage en hoge temperaturen. Anti Slijtage, Anti Oxidatie, Anti Schuim en heeft een hoge bescherming dankzij zijn viscositeit is hij Brandstofbesparend.

**Controleer altijd het voertuig gebruiksaanwijzing boek voor gebruik.**

Schadelijk voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen. Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. Buiten het bereik van kinderen houden. Voorkom lozing in het milieu. NA INSLIKKEN: onmiddellijk een ANTIGIFCENTRUM, een arts raadplegen. Inhoud/verpakking afvoeren naar een installatie voor het inzamelen van gevaarlijk of bijzonder afval.



733 3658 VR2 Ref. 36583  
Made in EU  
SADAPS BARDAHL  
ZI Tournai Ouest 2  
Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60  
www.bardahlfrance.com

**5Le**



**DE** Syntheseöl für Automatik- und manuelle Getriebe, Servolenkungen und andere Sonderhydrauliken. BARDAHL MULTI ATF 7 GEAR hat einen besonders hohen Viskositätsindex und bietet dadurch sehr gleichmäßiges Fließverhalten bei niedrigen und hohen Temperaturen. Höchster Schutz gegen Verschleiß, Alterung und Schaumbildung. Dank der Produktviskosität bietet es Leichtlaufcharakteristik.

**Hinweise des Herstellers im Fahrzeughandbuch beachten.**

Schädlich für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Freisetzung in die Umwelt vermeiden. BEI VERSCHLUCKEN: Sofort GIFTINFORMATIONSZENTRUM, Arzt anrufen. Inhalt/Behälter einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle oder Sonderabfälle zuführen.

**ES** Aceite sintético para cajas de cambio y transmisiones automáticas, sistemas de dirección asistida y otras aplicaciones hidráulicas. BARDAHL MULTI ATF 7 GEAR tiene un índice de viscosidad muy alto que le permite ser muy estable a baja y a alta temperatura. Anti-desgaste, anti-oxidación, anti-espuma, excelente protección. Su viscosidad le permite ser "Fuel Economy".

**Siempre consultar el manual de instrucciones del constructor antes de usar.**

Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Evitar su liberación al medio ambiente. EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico. Eliminar el contenido/el recipiente en una instalación de recogida de residuos peligrosos o especiales.

**IT** Olio sintetico per trasmissioni automatiche, cambi, sistemi di servosterzo e altre applicazioni idrauliche specifiche. BARDAHL MULTI ATF 7 GEAR ha un indice di viscosità molto elevato ed è molto stabile e molto fluido sia alle basse che alle alte temperature. Anti-usura, anti-ossidazione, anti-schiuma e altamente protettivo. Grazie alla sua viscosità, è un olio Fuel Economy.

**Controllare sempre il manuale del produttore dell'auto, prima dell'uso.**

Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Non disperdere nell'ambiente. IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI, un medico. Smaltire il prodotto/recipiente in punto di raccolta rifiuti speciali o pericolosi.

**PT** Óleo sintético para transmissões automáticas e caixas de velocidades, sistemas de direção assistida e outras aplicações hidráulicas específicas. BARDAHL MULTI ATF 7 GEAR tem um índice de viscosidade muito elevado, logo muito estável e muito fluido a baixa e altas temperaturas. Anti-desgaste, anti-oxidação, anti-espuma e altamente protector. Graças à sua viscosidade economiza combustível.

**Consultar sempre o manual de instruções do fabricante antes de usar.**

Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros. Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. Manter fora do alcance das crianças. Evitar a libertação para o ambiente. EM CASO DE INGESTÃO: contacte imediatamente um CENTRO DE INFORMAÇÃO ANTIVENENOS, um médico. Eliminar o conteúdo/recipiente em uma instalação de recolha dos resíduos perigosos ou especiais.

**ET** Sünteetiline õli, mis on mõeldud kasutamiseks automaatkäigukastides ja ülekannetes, roolivõimendites ja teistes spetsiifilistes hüdraulilistes süsteemides. BARDAHL MULTI ATF 7 GEAR omab väga kõrget viskoossuse indeksit ja on seega väga stabiilne ning väga hea voolavusega nii madalatel kui kõrgetel temperatuuridel. Tootel on kõrgeid kulumise-, vahutamise- ja öküdeerumistavastased omadused ning see on tugevalt kaitsev. Tänu oma viskoossusele aitab see kaasa kütusesäästule.

**Õli sobivust kontrollige alati autotootja kasutusjuhendist.**

Kahjulik veorganismidele, pikaajaline toime. Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Vältida sattumist keskkonda. ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamatult ühendust MÜRGIKUSTEABEKESKUSE, arstiga. Sisu/mahuti kõrvaldada ohtlike või erijätmete kogumise rajatis.

SADAPS BARDAHL  
ZI Tournai Ouest 2 - Rue du Mont des Carliers, 3  
B-7522 Tournai - BELGIUM  
Tél.: +32 (0)69 59 03 60  
www.bardahlfrance.com

**5Le**

Zone de collage

Zone de collage

**GR** Συνθετικό λάδι για αυτόματα κιβώτια ταχυτήτων, σύστημα τιμονιού και άλλων ειδικών υδραυλικών εφαρμογών. Το Bardahl MULTI ATF 7 GEAR έχει ένα πολύ υψηλό δείκτη ιξώδους και επομένως είναι πολύ σταθερό και ρευστό σε χαμηλές και υψηλές θερμοκρασίες. Προστατεύει από την φθορά, την οξείδωση και τον αφρισμό. Χάρη στο ιξώδες του προσφέρει οικονομία καυσίμου.

**Σε κάθε περίπτωση να συμβουλευέστε το εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή πριν τη χρήση.**

Επιβλαβές για τους υδρόβιους οργανισμούς, με μακροχρόνιες επιπτώσεις. Εάν ζητήσετε ιατρική συμβουλή, να έχετε μαζί σας τον περιέκτη του προϊόντος ή την ετικέτα. Μακριά από παιδιά. Να αποφεύγεται η ελευθέρωση στο περιβάλλον. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΚΑΤΑΠΟΣΗΣ: καλέστε αμέσως το ΚΕΝΤΡΟ ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΩΝ, γιατρό. Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σε εγκαταστάσεις συλλογής επικίνδυνων ή ειδικών απορριμμάτων.

**DA** Syntetisk olie til automatisk transmissioner og gearkasser, servostyringsssystemer og andre specifikke hydrauliske applikationer. Bardahl MULTI ATF 7 Gear har et meget højt viskositetsindeks og er derfor meget stabil og særdeles smørende ved lave og høje temperaturer. Anti-slid, anti-oxidation, anti-skum additiver gør olien meget beskyttende. Takket være dens viskositet, er olien også brændstofbesparende.

**Tjek altid bilfabrikens specifikationer før brug.**

Skadelig for vandlevende organismer, med langvarige virkninger. Hvis der er brug for lægehjælp, medbring da beholderen eller etiketten. Opbevares utilgængeligt for børn. Undgå udledning til miljøet. I TILFÆLDE AF INDTAGELSE: Ring omgående til en GIFTINFORMATION, en læge. Indholdet/beholderen bortskaffes i indsamlingssted for farligt affald og specialaffald.

**RU** Синтетическое масло для автоматических трансмиссий и коробки передач, систем рулевого управления и других специфических гидравлических систем. BARDAHL MULTI ATF 7 GEAR имеет очень высокий индекс вязкости и, следовательно, очень стабильно и очень текуче при низких и высоких температурах. Противоизносное, антиокислительное, противопенное и с высоким уровнем защиты. Благодаря своей вязкости, позволяет экономить топливо. Производитель: S.A.D.A.P.S. BARDAHL ADDITIVES & LUBRICANTS S.A. Адрес: ул. Рю Дю Монт де Карлье, 3 В-7522, г. Турне, Бельгия.Тел./факс: +32 (0) 69 59 03 60. www.bardahl.be. Импортёр и официальный представитель: ООО «ЛН Дистрибуция». Адрес: 443066, Россия, г. Самара, пер. Безымянный 2-й, д.1. Тел./факс: 8 (495) 988 64 45.

**Перед использованием обязательно проверьте руководство производителя автомобиля.**

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями. Если необходима рекомендация врача: иметь при себе упаковку продукта или маркировочный знак. Держать в месте, не доступном для детей. Не допускать попадания в окружающую среду. ПРИ ПРОГЛАТЫВАНИИ: Немедленно обратиться в ТОКСИКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР, к врачу. Удалить содержимое/контейнер в пункт сбора опасных или специальных отходов.

**BG** Синтетично масло за автоматични трансмисии и скоростни кутии, кормилни системи и други специфични, хидравлични приложения. Bardahl MULTI ATF 7 GEAR има индекс на много висок вискозитет и затова е много стабилен и много течлив при ниска и висока температура. Против износване, анти-окисление, анти-пiana и силно защитен. Благодарение на вискозитетът си, маслото е гориво-спестяващо. Производител: САДАПС БАРДАЛ Добавки и Смазочни материали. Инд. зона Запад, ул. Дю Мон де Карлие, 3, Б-7522 Турне, Белгия тел.: 0032(0)69 59 03 60. Вносител: ДНВ "Проспид" ЕООД София, ул Стоян Едрев 1. тел.: 02/ 868 90 05; 0887/ 444 121 www.prospeed.bg; e-mail: office@prospeed.bg

**Винаги проверявайте ръководството на автомобила от производителя, преди употреба.**

Вреден за водните организми, с дълготраен ефект. При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се избягва изпускане в околната среда. ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ, на лекар. Съдържанието/съдът да се изхвърли в инсталация за събиране на опасни или специални отпадъци.

«Tanauto Kazakhstan» ЖШС Мекен-жайы: 050050, Қазақстан Республикасы, Алматы қаласы, Райымбек даңғылы 169А үй. тел.:+7 (727) 233-06-98, 250-72-22, 250-18-82, 279-00-67, 233-08-23. факс: 279-05-51.